

BAÛN TIN HIEÁP NHAÁT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT III PHỤC SINH - NĂM C

Chương Trình Mục Vụ

THÀNH LỄ:

Thờ Hai Thờ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
Thờ Bảy: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
Thờ Bảy: Lễ vọng Chùa Nhaät
Chùa Nhaät 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
Thành Lễ trực tuyến:

CHẦU THÀNH THỂ:

Thờ Sáu ngày thường - 8g30 tối
Thờ Bảy ngày thường 10g00 chiều (TNTT)
Thờ Bảy hằng tuần - 5g30 chiều

GIAÛI TOẠI:

30 phút sau lễ và khi cầu hôn.
Thờ Bảy - 5g30 chiều

XÓC DAÀU BẺNH NHÂN:

Thông thông: Xin liên lạc viên phụng thờ lễ lấy hôn.
Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-4100 (703) 220-56.

Viên Phụng Giáo Xứ -0370 (703)
Cha xứ Giuse Năng Quốc An, O.P. -7(703) 894
Cha phò Vincente Anh Ng c Th o, O.P. (703) 894
Cha phò Phêrô Nguyễn Ninh Phụng, O.P. (703) 220
Cha phò Phêrô Trần Minh Phú, O.P. -2(703) 220

KINH MÃN CỎI, KINH SÀNG, KINH CHIEAU,
KINH TOÁI, GIỜ KINH NỒC MỄ LA VANG & CẦU
THÀNH TỬ NẢO VIỆT NAM:

Thờ Hai Thờ Sáu (sàng): 7g35 sàng và 8g35
Thờ Hai Thờ Năm (toái): 6g15 chiều và 7g35

VIẾNG NƯỚC THÀNH GIAÛ:

Thờ Sáu 8g00 sàng

GIỜ KINH NỒC MỄ HẸNG CỒU GIÛP:

Thờ Bảy - 5g00 chiều

HOẢN PHỎI:

Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc
cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

RỒA TOÁI:

Chùa Nhaät tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa)
liên lạc với viên phụng thờ giáo xứ trước ba (3) tuần

GIA NHAÁP GIAÛO XỨ:

Xin niên vào mẫu nộp rồi gửi về viên phụng thờ giáo xứ.

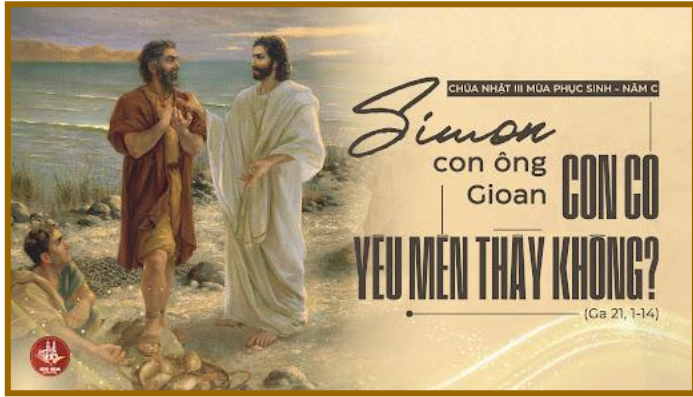
TÌM HIEÁP NẢO CHUÛA:

Xin liên lạc với viên phụng thờ giáo xứ.

CHÚA NHẬT III PHỤC SINH – NĂM C

Mùng 04 tháng 05 năm 2025

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Con người luôn bị đặt trong tình thế phải lựa chọn: nên tin vào sự khôn ngoan và sức mạnh của Thiên Chúa hay nên tin vào sự khôn ngoan và sức mạnh của chính mình hay của quyền lực thế gian. Phần đông con người xưa và nay đều chọn tin vào sự khôn ngoan và sức mạnh của chính mình và của quyền lực thế gian.

Các bài đọc hôm nay muốn nêu bật những lý do tại sao con người nên tin vào sự khôn ngoan và sức mạnh của Thiên Chúa. Trong bài đọc 1, Phê-rô đặt câu hỏi cho những người trong Thượng Hội Đồng: “Phải vâng lời Thiên Chúa hay vâng lời người phàm?” Trong bài đọc 2, tác giả sách Khải huyền muốn nêu bật kết quả tuyệt vời của kế hoạch cứu độ của Thiên Chúa, và Đức Ki-tô là người chiến thắng vinh quang mọi quyền lực của thế gian. Ngài xứng đáng lãnh nhận mọi danh dự, vinh quang, và muôn lời chúc tụng. Trong Tin Mừng, khi các môn đệ tuân theo những lời chỉ dẫn của Đức Ki-tô, họ đã bắt được một mẻ cá lớn, cá nhiều như thế mà lưới không rách. Sau đó, Đức Giê-su nói với các tông đồ: “Anh em đến mà ăn!” Không ai trong các môn đệ dám hỏi “Ông là ai?” vì các ông biết rằng đó là Chúa. Đức Giê-su đến, cầm lấy bánh trao cho các ông; rồi cá, Người cũng làm như vậy.” Đây là công thức của bí tích Thánh Thể mà các tông đồ đã trở nên quen thuộc. Qua bí tích này, Đức Ki-tô và chúng ta trở nên một thể Ngài ở lại với chúng ta và giúp chúng ta sẵn sàng đương đầu với mọi gian khổ và sóng gió của cuộc đời. Chúng ta đừng bao giờ quên tìm sức mạnh nơi bí tích này.

Nơi gương Đức Ki-tô, chúng ta phải luôn cố gắng làm cho danh Cha được cả sáng, nước Cha được trị đến, và ý Cha được thể hiện dưới đất cũng như trên trời.

Đức Kitô không bao giờ sống cách biệt chúng ta; Ngài vẫn đang đồng hành với Giáo Hội và với mỗi người để yêu thương, chăm sóc, hướng dẫn và bảo vệ.

LM. Anthony Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 05.05	Sau Chúa Nhật III Phục Sinh.
Thứ Ba, 06.05	Thánh Đa-minh Sa-vi-ô.
Thứ Tư, 07.05	Sau Chúa Nhật III Phục Sinh.
Thứ Năm, 08.05	Sau Chúa Nhật III Phục Sinh.
Thứ Sáu, 09.05	Sau Chúa Nhật III Phục Sinh.
Thứ Bảy, 10.05	Thánh Gio-an A-vi-la, linh mục, tiến sĩ Hội thánh. Thánh Damien de Veuster, linh mục. <i>Thánh An-tô-ni-nô Pi-ê-rô-di, O.P., Giám mục. Lễ nhớ.</i>
Chúa Nhật, 11.05	CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – C.

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN THÁNG 5, 2025

Điều kiện làm việc. Chúng ta cầu nguyện, để qua công việc mà mỗi người có thể thực hiện, phẩm giá các gia đình được bảo vệ, và xã hội có thể trở nên nhân đạo hơn.

THÁNG HOA KÍNH ĐỨC MẸ



Đức Ma-ri-a là Mẹ của Giáo Hội bởi vì chẳng những là mẹ của Đức Giê-su Ki-tô và cộng tác mật thiết trong chương trình cứu độ “khi Con Thiên Chúa mặc lấy nhân tính từ Mẹ để qua các mầu nhiệm của xác phàm mà giải thoát loài người khỏi tội” (LG 55) nhưng bởi vì Mẹ “sáng ngời như gương mẫu của các nhân đức cho toàn thể tập đoàn những kẻ được tuyển chọn” (LG 65). Như các bà mẹ trần gian không giới hạn vai trò hiền mẫu của mình trong việc sinh ra những con người mới nhưng tiếp tục vai trò đó bằng việc nuôi dưỡng và giáo dục con cái, Đức Trinh nữ Ma-ri-a cũng vậy.

Sau khi chia sẻ hy lễ của con mình vì phần rỗi chúng ta Đức Ma-ri-a đã không chỉ xứng đáng được gọi là mẹ của Gio-an nhưng còn là mẹ của cả nhân loại. Ngày nay ở trên thiên quốc, Mẹ tiếp tục hoàn tất vai trò hiền mẫu của mình trong sự góp phần vào việc sinh ra và gia tăng đời sống tinh thần trong linh hồn của tất cả những ai được cứu chuộc.

Trong tháng 5, sẽ có nghi thức tiến hoa kính Đức Mẹ sau lễ 8 giờ sáng và 7 giờ tối vào các ngày thường, từ Thứ Hai tới Thứ Sáu, do Ban Cẩm Hoa chịu trách nhiệm.

Quý vị hảo tâm có thể liên lạc với chị Nguyễn Thảo Ly (703) 371-0107 hoặc chị Dung Thanh (703) 966-7758, nếu muốn đóng góp để Ban Cẩm Hoa dùng làm quỹ mua hoa dâng kính Đức Mẹ trong suốt tháng 5. Xin chân thành cảm ơn.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 5, 2025

- ♦ Chúa Nhật, ngày 11 tháng 5: **CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM C. Ngày Quốc Tế Ôn Thiên Triệu. Ngày Hiền Mẫu (Mother's Day).**
- ♦ Thứ Hai, ngày 12 tháng 5: Thánh Nê-rê-ô và thánh A-ki-lê-ô, tử đạo. Thánh Păng-ra-xi-ô, tử đạo.
- ♦ Thứ Ba, ngày 13 tháng 5: Đức Mẹ Fa-ti-ma.
- ♦ Thứ Tư, ngày 14 tháng 5: Thánh Mát-thi-a, Tông Đồ. Lễ kính.
- ♦ Thứ Năm, ngày 15 tháng 5: Thánh Isidore.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 17 tháng 5: **Bế Giảng Chương Trình Giáo Lý & Việt Ngữ.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 19 tháng 5: **CHÚA NHẬT V PHỤC SINH – NĂM C. Các em Giáo Lý LỚP 3 rước lễ lần đầu lúc 3 giờ chiều.**
- ♦ Thứ Ba, ngày 20 tháng 5: Thánh Bê-na-đi-nô Xi-ê-na, linh mục.
- ♦ Thứ Tư, ngày 21 tháng 5: Thánh Cơ-rit-tô-phơ Ma-ga-la-nô, linh mục và các bạn, tử đạo.
- ♦ Thứ Năm, ngày 22 tháng 5: Thánh Ri-ta thành Ca-xi-a, nữ tu.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 24 tháng 5: **Cải táng Thánh Tô Phụ Đa Minh. Lễ nhớ. Kỷ niệm Thánh Hiền Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (24/5/1986 – 24/5/2025).**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 25 tháng 5: **CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH – NĂM C.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 26 tháng 5: Thánh Phi-lip Nê-ri, linh mục. Lễ nhớ. Ngày Cầu Nguyện Cho Công Lý và Hòa Bình.
- ♦ Thứ Ba, ngày 27 tháng 5: Thánh Au-gút-ti-nô thành Can-tơ-bơ-ri, Giám mục.
- ♦ Thứ Năm, ngày 29 tháng 5: Thánh Phao-lô VI, Giáo hoàng.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 31 tháng 5: Lễ Đức Ma-ri-a Thăm Viếng Bà Thánh Ê-li-sa-bét. Lễ kính.



- ♦ Chúa Nhật, mùng 1 tháng 6: **CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THĂNG THIÊN.**

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 6, 2025

- ♦ Thứ Hai, mùng 2 tháng 6: Thánh Mác-sê-li-nô và thánh Phê-rô, tử đạo.
- ♦ Thứ Ba, mùng 3 tháng 6: Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các bạn tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Tư, mùng 4 tháng 6: Thánh Phê-rô Vê-rô-na, O.P., linh mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Năm, mùng 5 tháng 6: Thánh Bô-ni-phát, Giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Sáu, mùng 6 tháng 6: Thánh Nô-bec-tô, Giám mục.
- ♦ Thứ Bảy, mùng 7 tháng 6: **Chiều: VỌNG CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Chúa Nhật, mùng 8 tháng 6: **CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Thứ Hai, mùng 9 tháng 6: Đức Ma-ri-a, Mẹ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Tư, ngày 11 tháng 6: Thánh Bác-na-ba, Tông Đồ. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Sáu, ngày 13 tháng 6: Thánh An-tôn thành Pa-đô-va, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 15 tháng 6: **LỄ CHÚA BA NGÔI.**
- ♦ Thứ Năm, ngày 19 tháng 6: Thánh Rô-mu-an-đô, Viện phụ.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 21 tháng 6: Thánh Lu-i Gông-da-ga, tu sĩ. Lễ nhớ.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 22 tháng 6: **MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA KI-TÔ. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 23 tháng 6: **Chiều: VỌNG SINH NHẬT THÁNH GIO-AN BAO-TI-XI-TA. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Thứ Ba, ngày 24 tháng 6: **SINH NHẬT THÁNH GIO-AN BAO-TI-XI-TA. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 27 tháng 6: **TRÁI TIM CỤC THÁNH CHÚA GIÊ-SU. LỄ TRỌNG. Ngày thế giới cầu nguyện xin Chúa thánh hoá các linh mục. Bản mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Ca Đoàn và Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm.**
- ♦ Thứ Bảy, ngày 28 tháng 6: **Chiều: VỌNG THÁNH PHÊ-RÔ VÀ THÁNH PHAO-LÔ, TÔNG ĐỒ. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 29 tháng 6: **THÁNH PHÊ-RÔ VÀ THÁNH PHAO-LÔ TÔNG ĐỒ. LỄ TRỌNG. Bản mạng cha phó Phê-rô Nguyễn Đình Phương, O.P., và cha phó Phê-rô Trịnh Minh Phú, O.P.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 30 tháng 6: Các Thánh Tử Đạo tiên khởi của Hội Thánh Rô-ma.

MẬT NGHỊ BẦU GIÁO HOÀNG SẼ BẮT ĐẦU VÀO NGÀY 7 THÁNG 5, 2025

Vatican News. Vào sáng Thứ Hai ngày 28/4/2025, trong phiên họp chung thứ 5, 180 Hồng Y hiện diện, trong đó có hơn 100 Hồng y cử tri, đã chọn ngày 7/5/2025 là ngày bắt đầu mật nghị bầu Giáo Hoàng.

Các quy định của tông hiến “Universi Dominici Gregis”

Thời điểm bắt đầu mật nghị Hồng Y được thiết lập theo các quy định của tông hiến “Universi Dominici Gregis” của Đức Gioan Phaolô II, được Đức Biển Đức XVI cập nhật bằng tự sắc ngày 11/6/2007 và bằng tự sắc vào ngày 22/2/2013.

Theo tông hiến, mật nghị Hồng Y bắt đầu từ ngày thứ 15 đến ngày thứ 20 sau khi Đức Giáo Hoàng qua đời, sau tuần chín ngày cử hành Thánh lễ cầu nguyện cho Đức cố Giáo Hoàng.

Cụ thể hơn, kể từ thời điểm “trông tòa”, các Hồng Y cử tri có mặt phải đợi tròn 15 ngày để chờ những người vắng mặt, tối đa là 20 ngày, nếu có lý do nghiêm trọng. Tự sắc “Normas nonnullas” cũng trao cho Hồng Y Đoàn quyền quyết định bắt đầu mật nghị sớm hơn thời gian quy định nếu chắc chắn rằng tất cả các cử tri đều có mặt.

Trong những ngày này, các Hồng Y ở các nước xa vẫn đang được chờ đợi đến Roma. Trong thời gian họp mật nghị, các Hồng Y sẽ cư ngụ tại Nhà Thánh Marta, nơi Đức Thánh Cha Phanxicô cư ngụ trong 12 năm làm Giáo Hoàng.

Thánh lễ “pro eligendo Pontifice”

Sáng Thứ Tư ngày 7/5, tất cả các Hồng Y sẽ đồng tế trong Thánh lễ trọng thể “pro eligendo Pontifice” - để bầu Giáo Hoàng, do Đức Hồng Y Niên Trưởng Hồng Y Đoàn chủ tế.

Vào buổi chiều, các Hồng Y cử tri tiến hành một cuộc rước long trọng đến Nhà nguyện Sistine, nơi mật nghị bắt đầu bầu Giáo Hoàng mới.

Sau khi đã vào bên trong Nhà nguyện Sistine, mỗi Hồng Y cử tri tuyên thệ theo quy định tại đoạn 53 của tông hiến “Universi Dominici Gregis”.

Thông qua lời tuyên thệ này, các Hồng Y cam kết, nếu được bầu, sẽ trung thành thực hiện sứ vụ Phêrô như là mục tử của Giáo Hội Hoàn Vũ.

Các ngài cũng cam kết giữ bí mật tuyệt đối về mọi thứ liên quan đến cuộc bầu cử Giáo Hoàng và không ủng hộ bất kỳ nỗ lực can thiệp bên ngoài nào vào cuộc bầu cử.

Vào thời điểm này, Trưởng Ban Nghi Lễ Phụng Vụ Giáo Hoàng tuyên bố “extra omnes”, nghĩa là tất cả những cá nhân không tham gia mật nghị phải rời khỏi Nhà nguyện

Sistine. Chỉ có vị Chủ tọa Nghi và vị được chỉ định phụ trách bài suy niệm thứ hai ở lại.

Bài suy niệm này tập trung vào trách nhiệm quan trọng của các cử tri và sự cần thiết phải hành động với ý định trong sáng vì lợi ích của Giáo Hội Hoàn Vũ, chỉ hướng mắt về Chúa.

Sau khi bài suy niệm kết thúc, cả vị giáo sĩ và Trưởng Ban Nghi Lễ Phụng Vụ Giáo Hoàng đều rời khỏi Nhà nguyện Sistine.

Tiến trình bầu Giáo Hoàng

Sau đó, các Hồng Y cử tri đọc kinh theo “Ordo Sacrorum Rituum Conclavis” - Nghi thức phụng vụ của mật nghị - và lắng nghe Đức Hồng Y Niên Trưởng. Ngài sẽ hỏi các Hồng Y đã sẵn sàng tiến hành bỏ phiếu hay có bất kỳ giải thích nào về các quy tắc và thủ tục hay không.

Tất cả các thủ tục bầu cử hoàn toàn diễn ra tại Nhà nguyện Sistine trong Dinh Tông Tòa ở Vatican; nơi này hoàn toàn được niêm phong cho đến khi cuộc bầu cử kết thúc.

Trong suốt quá trình bầu cử, các Hồng Y cử tri không gửi thư hoặc tham gia vào các cuộc trò chuyện, bao gồm cả cuộc gọi điện thoại, trừ những trường hợp cực kỳ cấp bách.

Các ngài không được phép gửi hoặc nhận bất kỳ loại tin nhắn nào, nhận báo hoặc tạp chí dưới bất kỳ hình thức nào hoặc theo dõi các chương trình phát thanh hoặc truyền hình.

Để bầu được một Giáo Hoàng hợp luật, cần phải đạt được từ hai phần ba số phiếu của các cử tri có mặt. Nếu tổng số cử tri không chia hết cho ba, thì cần phải có thêm một phiếu bầu.

Nếu cuộc bỏ phiếu bắt đầu vào buổi chiều của ngày đầu tiên, thì sẽ chỉ có một lần bỏ phiếu. Vào những ngày tiếp theo, sẽ có hai lần vào buổi sáng và hai lần vào buổi chiều.

Sau khi kiểm phiếu, tất cả các lá phiếu sẽ được đốt. Nếu lần bỏ phiếu không có kết quả, một ống khói đặt trên Nhà nguyện Sistine sẽ phát ra khói đen. Nếu một Giáo Hoàng được bầu, khói trắng sẽ bốc ra từ ống khói.

Nếu các cử tri không đạt được thỏa thuận về một ứng cử viên sau ba ngày bỏ phiếu không có kết quả, thì được phép nghỉ tối đa một ngày để cầu nguyện, thảo luận tự do giữa các cử tri và lời khuyên tinh thần ngắn gọn của Hồng Y Trưởng Đấng Phó Tế (hiện là Hồng Y Dominique Mamberti).

Sau khi bầu được Giáo Hoàng

Sau khi các Hồng Y bầu được Giáo Hoàng mới, Hồng Y cuối cùng của các Hồng Y Phó Tế sẽ gọi Thư Ký của Hồng Y Đoàn và Trưởng Ban Nghi Lễ Phụng Vụ Giáo Hoàng vào Nhà nguyện Sistine.

Đức Hồng Y Giovanni Battista Re, Niên Trưởng của Hồng Y Đoàn, thay mặt cho tất cả các cử tri, yêu cầu sự đồng ý của ứng cử viên được bầu bằng những lời sau: “Ngài có chấp nhận việc bầu chọn ngài theo giáo luật làm Giáo Hoàng không?”

Sau khi nhận được sự đồng ý, Đức Hồng Y Niên Trưởng hỏi thêm: “Ngài muốn được gọi bằng tên gì?”

Các chức năng của một công chứng viên, với hai quan chức của ban Nghi lễ làm chứng, được thực hiện bởi Trưởng Ban Nghi Lễ Phụng Vụ Giáo Hoàng; ngài soạn thảo văn bản chấp thuận và ghi lại tên đã chọn.

Từ thời điểm này, Giáo Hoàng mới được bầu có toàn quyền và quyền tối cao đối với Giáo Hội Hoàn Vũ. Mật nghị kết thúc ngay tại thời điểm này.

Tiếp đến, các Hồng Y cử tri bày tỏ lòng tôn kính và tuyên thệ vâng phục Giáo Hoàng mới, và tạ ơn Chúa.

Sau đó, Hồng Y Trưởng Đẳng Phó Tế thông báo cho các tín hữu về cuộc bầu cử và danh tính của Giáo Hoàng mới bằng câu nói nổi tiếng: “Annuntio vobis gaudium magnum; Habemus Papam” - Tôi thông báo với anh chị em một tin mừng trọng đại; chúng ta có Giáo Hoàng.

Ngay sau đó, Giáo Hoàng mới ban Phép Lành Tòa Thánh Urbi et Orbi từ ban công chính của Đền Thờ Thánh Phêrô.

Bước cuối cùng cần thực hiện là sau nghi lễ khai mạc sứ vụ của Giáo Hoàng và trong thời gian thích hợp, Giáo Hoàng mới chính thức tiếp quản Đền Thờ Thánh Gioan Latêranô.

<https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2025-04/mat-nghi-bau-giao-hoang-bat-dau-va-ngay-7-thang-5.html>

TẤT CẢ HỒNG Y CỬ TRI TRONG MẬT NGHỊ ĐỀU CÓ QUYỀN BỎ PHIẾU

Vatican News. Trong một tuyên bố vào Thứ Tư, ngày 30/4/2025, Hồng Y Đoàn thông báo rằng tất cả 133 Hồng Y cử tri tham gia mật nghị sắp tới đều có quyền bỏ phiếu bầu Giáo Hoàng mới.

Trong tuyên bố được Phòng Báo Chí Tòa Thánh công bố, các Hồng y giải thích rõ hai vấn đề thủ tục được tranh luận trong những ngày gần đây.

Trước hết, Hồng Y Đoàn nêu rõ rằng tất cả các Hồng Y cử tri có mặt trong mật nghị đều có quyền bỏ phiếu bầu Giáo Hoàng mới.

Các ngài lưu ý rằng đoạn 33 của tông hiến “Universi Dominici Gregis”, do Đức Gioan Phaolô ban hành ngày 22/10/1996, tài liệu hướng dẫn mật nghị, cho phép 120 Hồng Y bỏ phiếu. Tuy nhiên, Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô đã bãi bỏ giới hạn số lượng đó khi bổ nhiệm hơn 120 Hồng Y dưới 80 tuổi.

Do đó, theo các Hồng Y, “theo đoạn 36 của cùng tông hiến này, những Hồng Y vượt quá con số giới hạn có quyền bầu Giáo Hoàng, kể từ thời điểm họ được thăng Hồng Y và được công bố”.

Trong cùng thông cáo, các Hồng Y bày tỏ lòng cảm kích đối với Đức Hồng Y Giovanni Angelo Becciu vì đã quyết định không tham gia vào mật nghị bắt đầu vào ngày 7/5/2025.

Tuyên bố nêu rõ rằng “Hồng Y Đoàn đã ghi nhận rằng, vì luôn nghĩ đến lợi ích của Giáo hội và để đóng góp vào sự hiệp thông và thanh thản của mật nghị, ngài đã thông báo quyết định không tham gia vào mật nghị”.

Các Hồng Y cũng hy vọng rằng “các cơ quan pháp lý có thẩm quyền có thể xác định chắc chắn các sự kiện” liên quan đến vụ án tham nhũng chống lại Đức Hồng Y Becciu.

<https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2025-04/phien-hop-chung-hong-y-doan-mat-nghi-bo-phieu-becciu.html>

CÁC HỒNG Y XIN CÁC TÍN HỮU CẦU NGUYỆN CHO CÁC NGÀI TRONG VIỆC CHỌN GIÁO HOÀNG

Vatican News. Trong một thông cáo được Tòa Thánh công bố vào ngày 30/4/2025, các Hồng Y nhấn mạnh trách nhiệm của các Hồng Y cử tri tham dự mật nghị bầu Giáo Hoàng và cảm thấy cần được hỗ trợ bằng lời cầu nguyện của tất cả các tín hữu.

Các Hồng Y đã xin tất cả tín hữu Công giáo cầu nguyện cho các ngài, để các ngài có thể lắng nghe Chúa Thánh Thần khi phân định xem nên chọn ai làm Giáo Hoàng tiếp theo.

Thông cáo viết: “Hồng Y Đoàn đã quy tụ tại Roma, tham gia vào các phiên họp chung để chuẩn bị cho mật nghị, muốn mời gọi Dân Chúa sống khoảnh khắc của Giáo hội này như một sự kiện của ân sủng và sự phân định thiêng liêng, bằng cách lắng nghe ý muốn của Thiên Chúa”.

Các Hồng Y cho biết các ngài cảm thấy “cần được hỗ trợ bởi những lời cầu nguyện của tất cả các tín hữu”, bởi vì các ngài nhận thức được trách nhiệm của mình trong việc lựa chọn Người kế vị tiếp theo của Thánh Phêrô, và nhắc rằng cầu nguyện “là sức mạnh thực sự trong Giáo hội thúc đẩy sự hiệp nhất của tất cả các thành viên trong một thân thể của Chúa Kitô”.

Các Hồng Y nói thêm: “Đứng trước trách vụ lớn lao sắp tới và tính cấp bách của thời điểm hiện tại, trước hết, chúng ta cần phải trở thành những công cụ khiêm nhường của sự khôn ngoan và sự quan phòng vô hạn của Cha trên trời, trong sự vâng theo hành động của Chúa Thánh Thần”, bởi vì Chúa Thánh Thần là “nhân vật chính của đời sống của Dân Chúa, Đấng mà chúng ta phải lắng nghe, chấp nhận những gì Người đang nói với Giáo hội”.

Tuyên bố của các Hồng Y kết thúc với lời cầu xin, “Xin Đức Trinh Nữ Maria đồng hành với những lời cầu nguyện này của cộng đoàn bằng lời chuyển cầu mẫu tử của Mẹ”.

<https://www.vaticannews.va/vi/vatican-city/news/2025-05/mat-nghi-hong-y-tin-huu-cau-nguyen.html>

CHƯƠNG TRÌNH 5 PHÚT ‘GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG’

BÀI 19

1. Việc mở Cửa Thánh trong một nhà tù mang ý nghĩa gì?

Việc Đức Giáo Hoàng mở Cửa Thánh trong một nhà tù là một biểu tượng mạnh mẽ, mời gọi các tù nhân nhìn về tương lai với niềm hy vọng và quyết tâm đổi mới. Hành động này thể hiện sự gần gũi của Giáo Hội, khẳng định rằng ngay cả trong hoàn cảnh khó khăn nhất, họ vẫn được yêu thương và có cơ hội làm lại cuộc đời (x. SCNT, 10).

2. Tại sao án tử hình bị xem là trái ngược với đức tin Kitô giáo?

Án tử hình đi ngược lại đức tin Kitô giáo vì nó triệt tiêu hy vọng về sự tha thứ và cơ hội đổi đời. Đức tin dạy chúng ta rằng mọi người đều có khả năng hoán cải và được mời gọi sống lại trong ân sủng Chúa. Bãi bỏ án tử hình là biểu hiện của lòng thương xót và tin tưởng vào khả năng biến đổi của con người (x. SCNT, 10).

GÓC ƠN GỌI | DIVINE VOCATION CORNER

BÀI 27

Đời ẩn tu là gì?

Các ẩn sĩ, dầu không luôn luôn tuyên giữ cách công khai ba lời khuyên Phúc Âm, đã “hiển dâng đời mình để ngợi khen Thiên Chúa và mưu cầu phần rỗi cho thế giới bằng việc sống cách biệt với thế gian hơn, trong sự thinh lặng đơn độc, trong việc chuyên cần cầu nguyện và trong sự sám hối.”

Các ẩn sĩ tỏ cho thấy phương diện nội tâm hơn của mầu nhiệm Hội Thánh, là sự thân mật cá vị với Đức Kitô. Dù mắt người ta không thấy, nhưng đời ẩn tu là sự rao giảng thầm lặng về Đức Kitô, Đấng mà ẩn sĩ hiển dâng đời mình cho Người, bởi vì Người là tất cả mọi sự đối với họ. Đây là một ơn gọi đặc biệt nhằm gặp được vinh quang của Đấng chịu đóng đinh vào thập giá, trong hoang địa, trong chính cuộc chiến đấu thiêng liêng.

LESSON 27

What is the eremitic life?

Without always professing the three evangelical counsels publicly, hermits "devote their life to the praise of God and salvation of the world through a stricter separation from the world, the silence of solitude and assiduous prayer and penance."

They manifest to everyone the interior aspect of the mystery of the Church, that is, personal intimacy with Christ. Hidden from the eyes of men, the life of the hermit is a silent preaching of the Lord, to whom he has surrendered his life simply because he is everything to him. Here is a particular call to find in the desert, in the thick of spiritual battle, the glory of the Crucified One.

THÁNH LỄ THÊM SỨC TẠI GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM – ARLINGTON, VIRGINIA

Thứ Sáu, mùng 9 tháng 5, 2025: 35 em trong Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam chúng ta sẽ được đón nhận ấn tín Chúa Thánh Thần trong Thánh Lễ ban Bí Tích Thêm Sức lúc 7 giờ tối, do Đức Cha Paul S. Loverde, Nguyên Giám Mục Giáo Phận Arlington chủ tế và giảng thuyết.

Sau đây là danh sách của các em Thêm Sức Lớp 10.

1. Isabella of Portugal **Borres Lanvi Isabella**
2. Gabriel the Archangel **Bùi Cody**
3. Mary **Bùi Lê Janette**
4. John the Evangelist **Cao Tường Vy**
5. Catherine of Sienna **Đoàn Khánh Tuyết Annie**
6. Teresa of Calcutta **Hoàng Vian**
7. Bartholomew **Hứa Hải Bằng**
8. Mary **Huyền Trần Đan Thanh**
9. Elizabeth **Lê Diệu-Ân**
10. Margaret of Scotland **Lê Ngọc Anna**
11. Cecilia **Lê Ngọc Gia Ân**
12. Anne Lê Thị Thành **Lê Nguyễn Thái Hà**
13. Paul the Apostle **Lê Quân Alex**
14. Paul the Apostle **Lê Tri-Ân**
15. Joseph **Lê Văn Tim**
16. Anne **Nguyễn Angelina**
17. Therese of Lisieux **Nguyễn Bảo Trân Betty**
18. Cecilia **Bảo Uyên Alice**
19. Cecilia **Nguyễn Đình Jennifer**
20. Anne **Nguyễn Gia Nghi Lynna**
21. Therese of Lisieux **Nguyễn Hoàng Trân Alyssa**
22. Christopher **Nguyễn Lê Shayla**
23. Rita **Nguyễn Ngọc Quỳnh Hương**
24. Vincent de Paul **Nguyễn Phi Anthony**
25. Thomas Aquinas **Nguyễn Phúc Thomas**
26. Padre Pio **Nguyễn Phương Việt**
27. John the Baptist **Nguyễn Thiên Ân Zane**
28. Martin de Porres **Nguyễn Trần Phú Đức**
29. Padre Pio **Phạm Hoàng Minh Quân**
30. Dominic **San Hau Benjamin**
31. Clare of Assisi **Trần Hà Chi Josephine**
32. Mary **Trần Kiều Duyên Joie**
33. Agnes Gonxha Bojaxhiu **Trần Ngọc Virginia**
34. Constantine **Trần Nguyễn Danny**
35. Maria Magdalene **Vũ Phương Nhi Christine**

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn Ban Điều Hành Chương Trình Giáo Lý, quý thầy cô giáo lý Lớp 10 – Lớp Thêm Sức 2025, và quý phụ huynh đã giúp chuẩn bị tâm hồn các em, để qua việc đặt tay của Đức Cha Paul S. Loverde, các em sẽ được đầy tràn ơn Chúa Thánh Thần, các em sẽ được thanh tẩy để biến đổi thành con người mới, vững tin và can đảm làm chứng nhân Đức Tin giữa lòng thế giới hôm nay.

THÔNG BÁO LỚP THÊM SỨC 2025

Thứ Sáu, mùng 9 tháng 5: Thánh Lễ Thêm Sức sẽ được cử hành vào lúc 7 giờ tối. Xin quý phụ huynh và cha mẹ đỡ đầu đem các em tới nhà thờ vào lúc 6 giờ chiều. Xin đến đúng giờ.

CHƯƠNG TRÌNH LỚP XUNG TỘI RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU 2025

Thứ Bảy, ngày 10 tháng 5, 2025

3:00PM – 3:15PM: Tĩnh tâm
3:15PM – 4:15PM: Tập xét mình & Tập xung tội
4:15PM – 4:30PM: Giải lao
4:30PM – 5:30PM: Vào lớp học như thường lệ.

Thứ Bảy, ngày 17 tháng 5, 2025

3:00PM – 3:30PM: Ôn lại cách xét mình và xung tội
3:30PM – 3:45PM: Thịnh lặng cầu nguyện & đọc kinh ăn năn tội
3:45PM – 5:00PM: Xung tội lần đầu & Giải lao
5:00PM – 5:30PM: Tổng dợt nghi thức rước lễ lần đầu.

Chúa Nhật, ngày 18 tháng 5, 2025

2:00PM: Các em cần có mặt tại nhà thờ
3:00PM: Thánh lễ rước lễ lần đầu.

THÁNH LỄ TẠ ƠN RA TRƯỜNG

Giáo xứ sẽ dâng Thánh Lễ Tạ Ôn đặc biệt cầu nguyện và chúc mừng những em học sinh sẽ ra trường Trung Học và Đại Học cho năm học 2024-2025.

Xin ghi danh với VĂN PHÒNG GIÁO LÝ và VIỆT NGŨ: vpgd@cttdva.com hoặc (703) 982-7515 trước ngày 12 tháng 5, 2025, để việc sắp xếp chỗ ngồi, bằng khen, và quà tặng được diễn ra tốt đẹp.

Lưu ý: Khi tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn, xin học sinh ra trường mặc y phục ra trường của mình.

GHI DANH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ VIỆT NGŨ

Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ nhận đơn ghi danh niên khóa 2025-2026, dành cho các em từ Lớp Mẫu Giáo tới Lớp 12, mỗi Thứ Bảy, tới ngày 7 tháng 6, tại Trung Tâm Giáo Dục Giáo Xứ, từ 1 giờ trưa tới 5 giờ 30 chiều.

Nếu con em quý vị sẽ học các lớp chuẩn bị để lãnh nhận các phép bí tích như: Bí Tích Giải Tội và Minh Thánh Chúa (Lớp 3) hoặc Bí Tích Thêm Sức (Lớp 10), xin quý vị đem theo giấy chứng nhận đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội và Rước Lễ Lần Đầu. Cũng xin quý vị đón đọc điện thư để biết thêm những chi tiết cụ thể.

Mọi thắc mắc, xin liên lạc trực tiếp với VĂN PHÒNG GIÁO LÝ và VIỆT NGŨ: vpgd@cttdva.com hoặc (703) 982-7515.

HOLY MARTYRS OF VIETNAM CHURCH | 915 S WAKEFIELD ST ARLINGTON, VA 22204

MOTHER'S DAY CRAWFISH FUNDRAISER

PAYMENT METHOD:
CASH OR CHECK ONLY

CONTACTS
LAN TONER: 703-626-9294
DUNG-THANH: 703-966-7758
JODY NHU-LA: 571-237-2146
TRANG TRUONG: 703-608-9073
PHAM QUYNH MAI: 571-275-1102

PICKUP
SATURDAY MAY 10TH, 2025
1PM-5:45PM | 7PM-8PM
Church Foyer or Church Hall

PREORDER ONLY
PREORDER OPEN UNTIL
MONDAY MAY 5TH, 2025 @ 9PM

CRAWFISH [JUMBO MIX] OR SHRIMP [EXTRA JUMBO] \$15/LB BUY 5 GET 1 FREE [MIX AND MATCH]

LIMITED SUPPLY! PLEASE ORDER EARLY!

BÁN CRAWFISH GÂY QUỸ PHÁT TRIỂN VÀ BẢO TRÌ GIÁO XỨ

Nhân dịp Lễ Hiền Mẫu, Thứ Bảy, ngày 10 tháng 5, và với sự chấp thuận của Cha xứ, Ban Tài Chánh, quý phụ huynh Đoàn TNTT Thánh Tâm và quý anh chị em thiện nguyện viên sẽ lược và bán tôm Crawfish nhằm gây QUỸ PHÁT TRIỂN và BẢO TRÌ GIÁO XỨ.

Xin kính mời quý ban, ngành, đoàn thể, các ca đoàn, gia đình và quý ông bà anh chị em trợ giúp và ủng hộ.

Trân trọng kính mời!

QUYÊN TIỀN LẦN 2

Offered willingly . . . for the service of the house of God. 1 Chron 29:9-7

Building Fund

Name: _____
Address: _____
Amount: _____

Thông thường mỗi năm vào ngày Lễ Hiền Mẫu, trong dịp này, các cha sở theo luật Giáo phận được quyên tiền lần thứ hai cho các

NHU CẦU CẦN THIẾT (SPECIAL PARISH NEEDS) trong Giáo xứ.

Vì vậy, vào hai ngày cuối tuần: Thứ Bảy, ngày 10 tháng 5 và Chúa Nhật tới, ngày 11 tháng 5, 2025, Giáo xứ xin quyên tiền lần 2 cho QUỸ PHÁT TRIỂN và BẢO TRÌ CƠ SỞ hiện đang là nhu cầu cần thiết trong Giáo xứ.

Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em rộng lòng đóng góp.

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2025 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON

Tới mùng 1 tháng 5, 2025, quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em đã đóng góp được \$151,315.00 nghĩa là được 95% chỉ tiêu \$160,000.00.

Mục tiêu của chúng ta là đạt được 100% sự tham gia của Giáo xứ và Giáo họ cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục. Tất cả mọi dâng cúng, bất kể số lượng đều quan trọng.

Quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em có thể lên trang mạng của Giáo phận để đóng góp trực tuyến một lần, hay làm cam kết để đóng nhiều lần trong năm: <https://www.arlingtondiocese.org/development/bishops-lenten-appeal/>

Ngoài ra có những bì thư cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay 2025 có để sẵn trong học các ghế quỳ hay ở trên bàn chỗ bao thư xin lễ ngoài hành lang nhà thờ để quý vị điền vào và bỏ vào giỏ thu tiền hay mang đến văn phòng giáo xứ.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Bảng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=Noj-Uz6mk1I>

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (APRIL 26 – APRIL 27, 2025)

Tiền quyên góp Thánh Lễ Thứ Bảy (Vọng Chúa Nhật) & các Thánh Lễ Chúa Nhật II Phục Sinh	\$8,748.00
Tiền quyên góp lần 2 cho công cuộc truyền giáo trong giáo phận Arlington	\$2,971.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$490.00
Hộp tiền nén khẩn	\$1,613.00
Tiền ủng hộ hoa Phục Sinh	\$650.00
Tiền lời Ban Tài Chánh bán hàng cuối tuần	\$600.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$805.00

TỔNG CỘNG: \$15,877.00

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG HỘI LỄ SINH

Giáo xứ gửi lời chúc mừng bổn mạng đến các em lễ sinh trong Giáo xứ, nhân dịp mừng bổn mạng thánh Đa-minh Sa-vi-ô, Thứ Ba, mùng 6 tháng 5.

Nguyễn xin Thánh Đa-minh Sa-vi-ô cầu bầu cùng Chúa ban cho các em luôn biết noi gương thánh bổn mạng: **“Thà chết còn hơn phạm tội”**. Biết phụng sự Chúa trong vui vẻ, hết lòng yêu mến Chúa Giê-su Thánh Thể – Sống thảo hiếu với cha mẹ, yêu thương mọi người – Biết yêu thương giúp đỡ bạn bè. Xin Chúa chúc lành.

NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Bùi Thị Thay, bà Nguyễn Thị Lan Phương, bà Nguyễn Thị Kim-Liên, bà Nguyễn Thị Xạ và bà Đào Thị Hằng.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Hai: 05/05/2025 Sau Chúa Nhật III Phục Sinh

Lễ 8:00AM Đaminh Ngô Chí Thái

Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)

Linh hồn Giuse và Maria

Phêrô Trần Thế Bình lễ giỗ (T. Thoại Trinh)

Vincent Đặng Văn Nhạc (gia đình)

Maria Trịnh Thị Soi (Nguyễn Ước)

Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)

Sô Phúc Hựu xin ơn bình an cho gia đình

Lễ 10:00AM Thánh lễ an táng BÀ MARIA VŨ THỊ KIM CHUNG

Lễ 7:00PM Đaminh Nguyễn Đốc (Nguyễn Ước)

Anphongsô Nguyễn Minh Hiên (Thanh Tâm)

Các linh hồn

Maria Nguyễn Chinh xin tạ ơn Chúa

Nguyễn Nhân xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và

Thánh Cả Giuse

Nguyễn Thi xin tạ ơn Chúa

Thứ Ba: 06/05/2025 Thánh Đa-minh Sa-vi-ô

Lễ 8:00AM Giuse Nguyễn Vinh Thiên (Nguyễn Ước)

Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)

Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình

Hùng Thảo)

Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)

Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân

(Châu Thị Trà)

Lễ 7:00PM Anphongsô Nguyễn Minh Hiên (Thanh Tâm)

Đaminh Trần Văn Lục (Nguyễn Ước)

Gioa-Kim Nguyễn Văn Ấn lễ giỗ

(Lan Toner)

Linh hồn Bà Elizabeth mới qua đời (Nhật &

Nhung)

Bùi Q. Duy xin ơn bình an cho đại gia đình
Nguyễn Nhân xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse
Nguyễn Thi xin tạ ơn Chúa

Thứ Tư: 07/05/2025 Sau Chúa Nhật III Phục Sinh

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Maria Trần Thị Tua (Lý Thượng Anh Tuấn)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Các linh hồn (Nguyễn Ước)

Lễ 7:00PM Đaminh Nguyễn Văn Dương lễ giỗ (gia đình
Nguyễn Thới)
Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Văn Đồng)
Linh hồn Giuse mới qua đời
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Văn Đồng)
Maria Đào Thị Len (Bùi Q. Duy)
Maria Nguyễn Thị Gái lễ giỗ (gia đình
Nguyễn Thới)
Các linh hồn thân nhân (Nguyễn Ước)
Nguyễn Nhân xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse
Nguyễn Thi xin tạ ơn Chúa

Thứ Năm: 08/05/2025 Sau Chúa Nhật III Phục Sinh

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Các linh hồn tổ tiên (Nguyễn Ước)

Lễ 7:00PM Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Văn Đồng)
Phaolô Lục Đức Thành
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Văn Đồng)
Têrêsa Hà Kim Huệ (Hà An Huệ)
Các linh hồn ân nhân (Nguyễn Ước)
Nguyễn Nhân xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
xin ơn bình an cho gia đình

Thứ Sáu: 09/05/2025 Sau Chúa Nhật III Phục Sinh

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)

Lễ 7:00PM Linh hồn Võ Ngọc Thanh (Võ Chà)
Gia đình Quang Thư tạ ơn Chúa
Nguyễn Nhân xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse
Trần Ánh Đào xin Chúa, Đức Mẹ ban cho
ông bà cha mẹ nội ngoại được hồn an xác
mạnh

**Thứ Bảy: 10/05/2025 Thánh Gio-an A-vi-la, linh mục,
tiền sĩ Hội thánh. Thánh Damien
de Veuster, linh mục.**

*Thánh An-tô-ni-nô Pi-ê-rô-di,
O.P., Giám mục. Lễ nhớ*

Lễ 8:00AM Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng-Xuyến)

Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình
Hùng-Xuyến)
Catarina Nguyễn Thị Mến (Nguyễn Luy)
Isave Nguyễn Thị Ánh lễ giỗ (Nguyễn Thị
Trang)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình
Hùng Thảo)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Các linh hồn (Tadêô Lê Văn An)
Các linh hồn anh chị em và các cháu (gia
đình Hùng-Xuyến)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân
(Châu Thị Trà)
Nguyễn Nhân xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse

**CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM C | THỨ BẢY
(10/05/2025) THÁNH LỄ 6:00 CHIỀU**

Antôn Đào Duy Tề (gđ. T & U)
Gioan Baotixita Trần Ngọc Ân (Trần Thị Phước)
Gioan Maria Trần Thanh Tĩnh (Nhóm Phụ Huynh ĐTT)
Giuse Trần Văn Thế (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
John Bosco Lê Phước An (gđ. Hoàng & Nguyễn)
Phaolô Nguyễn Văn Minh (gđ. Vũ Thế Ban)
Phêrô Nguyễn Thái Hòa (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình (gđ. Hùng Vân)
Phêrô Trần Văn Ích (gđ. Liêm Thu)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Thu & Vân)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Linh)
Anna Trần Thị Nhị (gđ. Phong & Phương)
Lucia Lê Thị Sang (Minh Thuyết Ly)
Maria Nguyễn Thị Kim Cúc lễ giỗ (gđ. Hùng Vân)
Maria Phạm Thị Bé lễ giỗ (gđ. Liêm Thu)
Linh hồn Lê Văn Dũng mới qua đời (H-T)
Linh hồn Ngô Huệ Hil (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Các linh hồn (gđ. Hoàng & Nguyễn)
Gia đình Hoàng & Nguyễn xin tạ ơn Chúa
Gia đình xin cho Gioan Vũ Kevin được bình an
Nguyễn Linh xin được ơn như ý
Nguyễn-Lý Phương xin ơn bình an cho Nguyễn Thái và
Nguyễn Huyền
Xin cho ngày thành hôn của Lộc Thọ và Ánh Loan tràn
đầy hồng ân Chúa

**CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM C (11/05/2025)
THÁNH LỄ 8:00 SÁNG**

Đaminh Nguyễn Văn Đáp (Điền Nguyễn)
Gioa-Kim Nguyễn Văn Ân lễ giỗ (Lan Toner)
Gioan Phạm Tất Tiên (Duyên & Tuyên)
Gioan Phạm Tất Tiên (gđ. Hy Phương)
Giuse Đình Khắc Thiện (Đình Hoàng Trang)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trí Trịnh)
Linh hồn Francis Toss (gđ. Tiên)
Linh hồn Joseph George Alen Burgess (Dung Burgess)
Phanxicô Phạm Văn Giấy (các con cháu)

Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Ngươn (gia đình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Thu Vân)
Phêrô Nguyễn Thành Phước (Anna Hồ Thu Liễu)
Vincent Nguyễn Văn Chí (Nguyễn Lượ)
Anna Đặng Thị Minh (gđ. Tiên)
Anna Đặng Thị Nhiên (gđ. Tiên)
Anna Nguyễn Thị Bé (gđ. Tiên)
Anna Trần Thị Kính mới qua đời (Nga bạn Tiên)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thu Vân)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Magarita Maria Lâm Hậu (gđ. Các con)
Maria Đặng Thị Liễu (gđ. Tiên)
Maria Đinh Thị Dịp (gđ. Tiên)
Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhựt Đài)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con cháu)
Maria Nguyễn Thị Hai (Nguyễn Thị Hương)
Maria Nguyễn Thị Khoảnh (gđ. Tiên)
Maria Nguyễn Thị Ngăn (gđ. Tiên)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiên)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Nhựt Đài)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trinh)
Linh hồn Nguyễn Thị Hơ (gđ. Tiên)
Các linh hồn (Hồ Thu Trang)
Gia đình Hoàng xin ơn Chúa ban bình an cho cha mẹ
Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse ban ơn
chữa lành và bình an cho Kha
Nguyễn Lượ xin tạ ơn Đức Mẹ
Phan Nguyệt xin tạ ơn Chúa và xin Chúa chúc lành cho
Peter và Amanda nhân dịp kỷ niệm ngày thành hôn

CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM C (11/05/2025) THÁNH LỄ 10:00 SÁNG

Antôn Đào Giáp (Hiếu Dung)
Antôn Maria Nguyễn Tiên Yên (Hoàng-Anh)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng-Xuyến)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
Giuse Nguyễn Phùng Lâm (Đoàn Thị Trinh)
Giuse Nguyễn Văn Trọng (Anna Lan Phương)
Phanxicô Xaviê Phạm Văn Phúc (gđ. Lê & Phạm)
Phanxicô Xaviê Thái Công Liêm (Phạm Xuyến)
Phaolô Lê Dật (gđ. Lê & Phạm)
Phaolô Nguyễn Văn Minh (gđ. Vũ Thế Ban)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Hùng Thảo)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Lucia Ngô Thị Vân)
Phêrô Trần Văn Ích (gđ. Liêm Thu)
Phêrô Trần Văn Minh (vợ & con)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Thu & Vân)
Anna Vũ Mộng Hằng (Khanh, Hương, Khải)
Anê Lê Bạch Yên (gđ. Lê & Phạm)
Anê Phạm Agnès (gia đình)
Anna Lê Thị Huyền (gđ. Lê & Phạm)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng-Xuyến)
Anna Nguyễn Mộng Dung (Anna Lan Phương)
Catarina Trương Thị Lan Phương (Ngọc Hân & gia đình)
Mácta Trần Thị Huệ (Huỳnh T. Thu Lan)

Maria Lê Thị Nga (Phan Lê Thảo Trúc)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Lý Thị Lương (Hoàng-Anh)
Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đình Thục)
Maria Nguyễn Thị Bạch Lựu (gđ. Vũ Thế Ban)
Maria Nguyễn Thị Điềm (Anna Lan Phương)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Hùng Thảo)
Maria Phạm Thị Bé lễ lễ giỗ (gđ. Liêm Thu)
Maria Phạm Vân Anh (Anna Lan Phương)
Maria Trần Thị Lan (Hội CBMCG)
Maria Trần Thị Trung (Hải Yên)
Maria Trương Thị Riêm (gia đình)
Maria Trương Thị Thiên Nga (ACE. Tiffany Ashburn)
Maria Trương Thiên Nga (Phạm Xuyến)
Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
Các linh hồn (gđ. Lê & Phạm)
Các linh hồn (Trần Yvonne)
Các linh hồn anh chị em và các cháu (gđ. Hùng-Xuyến)
Các linh hồn hiệp sĩ và thân nhân đã qua đời (HSD 9655)
Gia đình xin cho Gioan Vũ Kevin được bình an

CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM C (11/05/2025) THÁNH LỄ 12:00 TRƯA

Gioan Nguyễn Thời Gioang (gia đình)
Giuse Phạm Hữu Hạnh (Maria Lê Kim Liên)
Giuse Thomas Trương (Vũ Dung)
Giuse Trương Chí Khương (Ca Đoàn Seraphim)
Giuse Trương Chí Khương (Trương Phương Trang)
Phêrô Nguyễn Thái Hòa (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Tôma Huỳnh Ngọc Tình (Trần Cẩm)
Linh hồn Agatha (Trương Hạnh)
Anna Trần Thị Nghĩa (gđ. Thành Chi)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Xuân Dũng)
Têrêsa Lê Thị Khen (Huỳnh Đoàn Đaminh)
Linh hồn Ngô Huệ Hil (nhóm phụ huynh TNTT)
Các linh hồn ông bà cha mẹ nội ngoại (Vũ Dung)
Các linh hồn ông bà, che mẹ hai bên và các em (Ngọc Ánh)
Các linh hồn anh chị em Huỳnh Đoàn Đaminh đã qua đời
Gia đình Phan Nguyễn xin tạ ơn Chúa Ba Ngôi
Maria Trần Thị Ngọc Loan xin được ơn như ý
Maria Trần Thị Ngọc Loan xin ơn bình an
Huỳnh Đoàn Đaminh xin ơn bình an cho đoàn viên và thân
nhân

CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM C (11/05/2025) THÁNH LỄ 7:00 TỐI

Linh hồn Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô (gđ. Sự & Lan)
Giacôbê Nguyễn Văn Lý (Trang Hiệp)
Anna Maria Têrêsa Nguyễn Anh Tuấn (Trang Hiệp)
Maria Mai Thị Cúc (gđ. Tiên - Hoa)
Lê Văn Hùng xin ơn chữa lành cho Maria Phạm Thị Xuân
Vy
Lê Sarah xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho
gia đình
Maria Nguyễn Thanh Vân (Trang Hiệp)
Nhân Nguyễn xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse



Mother's Day in the Park
Sunday, May 11th
at 1:00pm

Fairfax Memorial Park Cemetery

9902 BRADDOCK RD, FAIRFAX VA 22032

Celebrate with Sundaes
from Baskin-Robbins
AND A
RAFFLE!
FREE EVENT



Fairfax
MEMORIAL
A Tradition Of Trust • Exceeding Expectations

Trung Tâm Y Khoa
 Internal Medicine Board Certified

Bác sĩ Công Giáo †

2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
 FALLS CHURCH, VA 22044
 TEL: (703) 241-8811
 email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Đan Phạm thay thế & điều hành phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.

AVAILABLE
 6 months for \$300.00
 1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
 Anh Lý Trường Hiệp : ĐT: 571-214-3172
 hippolytsc@yahoo.com

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ thống máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas. Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
 Điện thoại: 571-290-8522

MyMy Bridal

Chuyên nhận trang điểm cô dâu, trang điểm đi tiệc theo nhiều phong cách Á và Âu.

Liên lạc MyMy qua số điện thoại để được tư vấn miễn phí : 571-282-9852

TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA

NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV
 ĐIỆN THOẠI 571-385-8779
 10287 FAIRFAX BLVD | FAIRFAX VA 22030

AVAILABLE
 6 months for \$200.00
 1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
 Anh Lý Trường Hiệp : ĐT: 571-214-3172
 hippolytsc@yahoo.com

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
 Nhiều năm kinh nghiệm
 Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
 Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
 (703) 371-0107

LEE'S SANDWICHES

Open Daily: 7:00 AM – 7:00 PM

Park Plaza Retail Center
 3037 Annandale Road
 Falls Church, VA 22042
 Phone: (703) 532-0318

Bánh mì không, nóng giòn và thơm ngon ra lò mỗi 30 phút.

Các loại bánh mì thịt mua 5 tặng 1.

Sinh tố, trà sữa, chanh dây, nước mía.

Các món nước (phở, hủ tiếu, bánh canh).

Đặc biệt món bò né trừ danh xin mời mọi người ủng hộ.

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
 Falls Church, VA 22044

Kính Mời.
Chúng tôi luộc crawfish theo kiểu New Orleans.

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
 INSTALLATION AND REPAIR
 RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
 Email: mikeairinc@aol.com

Office: 703-241-9370
 Cell: 571-238-6818
 Fax: 703-241-9259

SỬA CHỮA NHÀ VÀ LẮP ĐẶT MỚI
 NỘI THẤT NGOẠI THẤT

CHUYÊN

- SƠN, SỬA NHÀ VÀ TIÊM NAILS
- SỬA CHỮA, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG ĐIỆN, NƯỚC

TỰ VẤN MIỄN PHÍ

NGUYỄN THANH PHÚ
 571-662-8777

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn! Huan Võ là một trong những chuyên viên địa ốc thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market? Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of the fastest growing real estate agents in Northern Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
 Samson Properties
 (703) 798-5312
 kelvinvo.realtor
 sales@kelvinvo.realtor

LAW OFFICE OF AKIL TIRANA, ESQ.
LICENSED IN WASHINGTON DC, VIRGINIA & MARYLAND



**US Citizenship - Nhập quốc tịch Mỹ
Immigration - Nhập cư**

US Citizenship
Immigration (Court & USCIS)
Special immigrant juvenile
(abused, abandoned children
currently in the USA)
Family petitions, child custody,
child support
Special temporary visas (Visa
U, Visa T)
Criminal cases

Nhập Quốc tịch Mỹ
Nhập cư (Tòa án & USCIS)
Trẻ em nhập cư diện đặc biệt
(trẻ em bị lạm dụng, bị bỏ rơi
hiện đang ở Mỹ)
Bảo lãnh gia đình, nuôi con,
chăm sóc con
Visa ngắn hạn đặc biệt (Visa U,
Visa T)
Các vụ án hình sự

LIÊN HỆ:
313 N GLEBE ROAD, SUITE 202-A ARLINGTON VA 22203

(202)491-5042 (MR. TIRANA - TIẾNG ANH)
(202)446-4277 (MS. LÊ - TIẾNG VIỆT)

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

Dr. Thien V. Le
General Dentist

NOVA Medicine
For
PHARMACY Healthy
Living

• **FREE Delivery (5 Miles)**

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205
703-538-5555
NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

JoVi Esthetic School

Trường thẩm mỹ quốc tế JoVi chuyên dạy và cấp chứng chỉ và giờ đi thi của tiểu bang cho những chương trình lớp Phun xăm, Skincare, Eyelashes, Waxing, Nails, & Instructor cho tiểu bang VA, MD, DC.

- Trường nhận giúp đổi bằng cho các tiểu bang ở Mỹ.
- Hướng dẫn mua máy móc, thiết bị, sản phẩm phun xăm, Lashes, Skincare products.
- Xóa xăm Laser, trị nám, đốt mụn ruồi, trị da lão hóa. Phun xăm phong thủy trẻ đẹp tự nhiên.

Xin liên lạc ☎ 703.606.3580 Vivi Bui

OPDA APPROVED SCHOOL
703.606.3580

Dr. Brian L. Chang
Plastic Surgeon / Bác Sĩ Thẩm Mỹ

changplasticsurgery.com
703-832-4000

4660 Kenmore Avenue Suite 220 Alexandria, VA 22304
1800 Town Center Drive Suite 312 Reston, VA 20190
15245 Shady Grove Road Suite 155 Rockville, MD 20850

Cosmetic Surgery: Face, Breasts, Body, Injections Breast Cancer Reconstruction Skin Cancer Reconstruction Scars / Keloids	Phẫu Thuật Thẩm Mỹ: Mặt, Ngực, Thân Hình, Tiêm Tái Tạo Ung Thư Vú Tái Tạo Ung Thư Da Sẹo / Seo Lồi
--	---

The Busy Bee Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court Fairfax, VA 22030
Open Hours: 7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant
với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

PHO Saigon Pearl R&B
Taste of Vietnam
(703) 717-9191
HOURS: Mon - Sun: 10:30 am - 9:00 pm
950 S. George Mason Dr. #116 • Arlington, VA 22204

PHỞ 75® RESTAURANT
First of its kind in Washington D.C. area
Authentic Vietnamese Beef Noodles Soup

6053 Centreville Crest Ln
Centreville VA 20121
Tel. (703) 543-2650

Open daily from 9AM to 8PM

OTHER LOCATIONS

Arlington, VA	(703) 525-7355
Falls Church, VA	(703) 204-1490
Herndon, VA	(703) 471-4145
Langley Park, MD	(301) 434-7844
Rockville, MD	(301) 309-8873
Northeast Philly, PA	(215) 743-8845
South Philly, PA	(215) 271-5866

*Nhớ là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương*

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU
Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

**Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM**

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày
9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253	8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282
--	--